

## 1828 - Uordens dalla vischnaunca

*Surpassaments pretendan novas amplificaziuns dils uordens. Para ch'ils pigurers passavan cun lur nuorsas atras la val e stevan era sur notg sin las pastiras, u ir vinavon e buca star sur notg ni pagar per mintga nuorsa 1 xr ed ils asens 4 rizzers. - Ils geraus veggan obligai da tener il taur e las mesiras che quels ston ver, veggan era prescrettas. Quel che ha lu da s. Bistgaun, ils 20 da schaner, il pli ault, retila in premi da 13 fl. e 4 xr. - La sanctificaziun dils firaus vegg claramein obligada en artechel 17. Els dueien veggir observai exactamein e senza lubientscha dil segnerfarrer ed obercheit ei nuot lubiu e quei secapescha sut castigt.*

### Uordens dalla vischnaunca che partegnan tier la primavera, proponi e legi avon alla ludeivla vischnaunca igl emprem da zercladur 1828

1. Duei sin mintga specia da tiers veggir fatg pastur da tut temps, resalvond sin vadials, quels dueien aber da tut temps vegni teni ord donn.
2. Dueien ils s.h. tiers casa il temps dalla primavera esser sufficientamein enferrai, sco era cura ch'ei ruchegia encunter il temps d'atun e per quella fin duei mintga vischinadi esser obligaus da procurar per in pindrer, il qual possi per l'emprema gada pretender 4 x. e la secunda gada 8 x. ed aschia mintga gada il dubel.
3. Era sin tuttas specias da tiers duei mintga vischinadi haver in ni dus sufficients pindrers che pindreschien il temps dil mundi.
4. Las cauras possien veggir messas els mises, scadin en siu liug, bein aber duei ei enten scadin liug veggir pil di mess in sufficient pastur e la notg messas en nuegl, nua che la notg duei ei mess per scadina 4 x pindradira.
5. Ils cavals, nuorsas e vaccas dueien veggir cargai tut en in di ed entochen lura dueien ils avon pasturs esser obligai da pertgirar.
6. Tiers malsauns che ston veggir pri ord las alps, stoppien veggir teni sin la pastira da casa, nua ch'il patrun ei vischin.
7. Pertuccont tier il pastur da casa, appartenent tier ils tiers che veggan teni a casa, ni buc, eis ei schau sura a scadin vischinadi da far vischinari ni buc.
8. Il duvrar uaffens da far fein sin pastira da vaccas e cauras duei buca esser lubiu avon che la vischnaunca lubeschi, sco era il spelar fein duei esser scumandau avon la scargada d'alp. Il far fein ei precisamein scumandau entochen fiasta Nossadunna d'uost (15-8), da leu naven ein ils sequents loghens lubi: enten **Strem** dadens ils **Bauns**, en la **Val Mila** dadens ils **Runs**, en la **Val Val** dadens **Plaunca da Mesiras** e dadens la **Val da Plaunca Secca** la **Val Dadens**, allura adina mo en pastg da cauras e nuorsas, ils spelar fein ei adina mo entelgiu enten pastg da vaccas.
9. Negin duei metter ora cultem entochen 8 dis suenter scargar d'alp.
10. Dueien ils signurs geraus e statalter regent esser obligai da tener ils s.h. bos entirs dalla sequenta mesira: in stierl duei ver 6 quartas a mesa, in mutg duei haver la mesira da 7 quartas ed in bov 7 quartas e mesa, tuts da bi peil.  
Quei signur che hagi il pli ault dalla mesira fixada per s. Bistgaun (20-01) ni s. Brida (1-02), a proporziun da vegliadetgna, duei puder trer per premi 13 fl. e 40 xr. El medem temps eis ei era stabiliu, ch'ils signurs geraus e statalter seigien obligai d'enstagl tener mo tochen  
Tschuncheismas ils s.h. bovs, stoppien quels esser obligai da tener tochen igl atun proxim, senza ch'ils novs entrai ed elegi geraus stoppien procurar per auters.

1828

Mandens della Vileha che partognen sien la Tarnavaera Repub  
e Legi over alle Tielde Vileha ilo empereur de gerchduis 1828.

- 1<sup>mo</sup>. Deigi sin minyspezie de thiers regno faitz tethur de tut temps, et alhontsin  
varials, quels deigen aber de tut temps vegni beni ovd don.
- 2<sup>do</sup>. Deigen ilo d. H. thiers Cessa il temps della Tarnavaera ester sufficie amening  
enfaraj, secoira churo il ex mecia enouter il temps dily other, et per quella  
fin deigi Minyspezie vishinaij ester obligo de procurar per in vindicar, equal  
possi per l'emprema gada pretender xi, et la deonda gada xx et alhont minyspe  
gada ily duvel.
- 3<sup>ro</sup>. Erron in tuttas spezias de thiers deigen minyspezie vishinaij haver in, ne das  
sufficiente vindicars che pinedij il temps dily mundj.
- 4<sup>to</sup>. Las Caures deigen posson vegni mesos als Majestades d'adins en la jng, bin  
aber deigi ai entendecadir que vegni jnto li mesos sufficien d'other et  
la d'adins mesos en suerte, ma che per la cibid deis ai mesos ~~per le d'adins~~  
als Cavals choras e baixas deigen vegni larga tut din in di, et entachen  
lura deigen ilo dor d'adins ester obligo de portgirer.
- 5<sup>to</sup>. Thiers mabaus che dor vegni ja: ovd los Afjs, Stoppes vegni deigen d'offina  
de Cesa mo d'el fabru ei vishinaij.
- 6<sup>to</sup>. Partamentier ily z'Amde Cesa apartamentier de thiers che vegnean bin a Cesa, ner  
buc ei pese de la dura e scadins vishinaij de far vishinaij na buce.
- 7<sup>to</sup>. Il y dovrat staffen de fer d'insin st'ffato de telle valles deigi buce ester  
lubus ~~et~~ co era de speller fair deigi ester secundam ovd hearecarable,  
iglar fair ej preziprimeing semelhant en socher pietto speciale d'August  
de la d'adins en ob'secundt loyers lubi, enten other d'adins il Paars  
en la val millor d'adins il Paars, en la val val d'adins Alouea de Mafurro,  
et d'adins la val de Alouea seba la val d'adins, aber adina no en  
pailla de Caures e Mieres, il y palar fair en adina no en belgine en  
telle de valles.

11. Tgi che drova ina caldera dalla vischnaunca duei per quella pagar alla vischnaunca 4 fl. ed il statalter duei survigilar quellas. Vide els uordens novs art. 9.

12. Eis ei stabiliu, che tgi che vegli vegrir en cun tiers jasters, possi vegrir en tochen il marcau Daniev e quei senza arvè, da leu naven possi negin puder vegrir en cun tiers tochen la fiera d'**Ursera** e quei tenor sco igl uorden dallas alps plaida.

13. Negin po far si e better cultem sin la pastira ni alps sut castitg d'in ludeivel obercheit.

14. Quels tiers che vegrnan pri si ad unviern ed envernai en vischnaunca dueien buca haver la pasculaziun pli ditg ch'entochen la solita fiera d'**Ursera**.

15. Tgi che vegr en cun nuorsas, cauras schetgas, ni bucs e tiers casa sillar jarva, stoppi pagar per scadin tgau 1 fl. arvè. Quellas cauras che vegrnan schadas ad unviern ord vischnaunca, dueien per scadina stuer pagar 30 xr. ed allura possien ei era schar pascular cun quellas ch'ein envernadas en vischnaunca. Sco era quellas cauras da latg che vegrissen cumpradas, dueien haver quei dretg e quei arvè fixau duei, cura ch'ei vegrnien en la vischnaunca, vegrir pagaus, ni silmeins notificau ad in dils signurs geraus, munconza da quei, duei in tal aunc esser sut castitg d'in ludeivel obercheit.

16. Negin duei puder prender nuorsas ord la muntanera giud l'alp senza mussar la noda al pastur ed ad ina persuna d'in ludeivel obercheit e quei tut sut castitg da quel.

17. Ils firaus cumandai dueien exactamein vegrir observai e senza lubientscha dil segnerfarrer ed in dils signurs geraus, duei negin far lavurs servilas e quei sut castitg d'in ludeivel obercheit.

18. Il far dascha e discharina duei era esser strentgamein scumandau.

19. Cura ch'ils pigrers passan atras nossa vischnaunca, sche dueien els ira vinavon e buca puder star sur notg sin nossas pastiras, senza saver mussar dretgs ni cunvenziuns, munconza da quei duei il pigrer stuer pagar per mintga nuorsa 1 x e per ils asens 4 x per notg.

20. Tgi che prendessi en cavals sin jarva, duei sin la fiera da **Mustér** mirar ch'ei vegrnien ord vischnaunca.

21. En risguard la pasculaziun digl atun, eis ei decretau tenor usit vegl, che mintgin duei, nua ch'el ha ses beins, schar ils tiers ord nuegl e schar ira quels nua ch'ei vulan e quei senza ch'ei vegrni viult ni catschau vi ni neu encunter il funs dils auters ed aschia sut castitg digl obercheit.

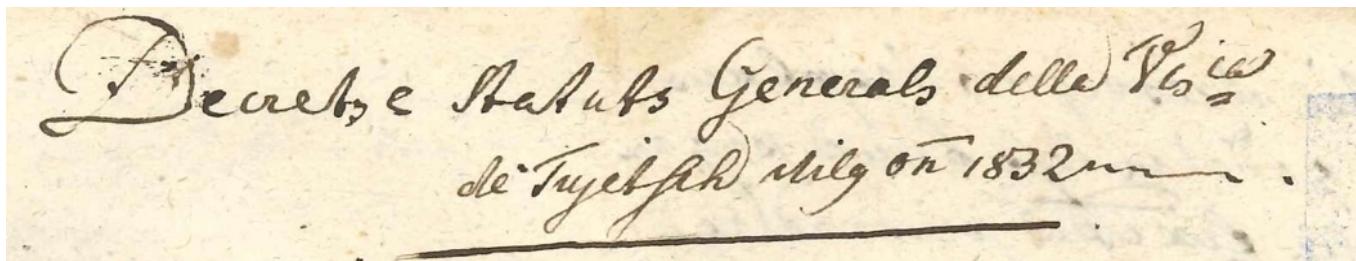
22. Eis ei anflau per bien e profiteivel che la vischnaunca duessi schar per tscheins treis onns las **Vals** e quei schar quest onn accordar e prender quei tscheins e procurar dalla vischnaunca anora per otg anugls jasters, ed ils anugls da nossa vischnaunca dueien schon quest onn vegrir schubergiai gronds e pigns ed igl atun dueien quels otg anugls vegrir reparti a proporziun dallas nuorsas sin la vischnaunca suenter sco ei possi tuccar. Per far schubergiar ils anugls dalla vischnaunca duei ei vegrir procurau per in um che schubregi els. Per sia pagaglia duei quel dalla vischnaunca anora vegrir pagau 1 fl. .... (*nunlegibel*) xr per di e mintga particular che hagi anugls entirs duei esser obligaus da quei um, che vegr numnaus cheutier, metter a mauns e far lugar.

Ils sura uordens ein vegrni legi giu di ed onn sco sura e dalla ludeivla vischnaunca approbai ed acceptai.

Giachen Antoni de Gonda, da quei temps statalter

## 1832 - Decrets e statuts generals

Ils decrets da 1832 ein ils pli extendi e cumpeglan 43 artechels. Deplorablaimein mauncan ils artechels 27 tochen 34. - La scartezia da lenna pretendia per l'emprema gada ordinaziuns da baghegiar. - Igl obercheit duei dacheunaven vegin bonificaus honestamein per lur lavour. - Per promover la tratga da nuorsas vegin priu la decisun che mintga vischinadi dueigi procurar per dus ni quater anugls. - Igl artechel, che las femnas a partir da 13/14 onns astgien buca maner els mises ed alps, ei buca veginius acceptaus.



### Decrets e statuts generals dalla vischnaunca da Tujetsch digl onn 1832

1. Harend enflau per bien, che aschigleiti sco ei vegin fiers tiara sin il funs, sche duei ei era vegin mintga primavera fiers in toc pastira, sinaquei ch'in u l'entschatta digl arar, per silmeins tuttavia baule sappi e possi mundar ils tiers casa, ils quals senza dubi fan in immens donn.  
Don.

2. Degli u via minfria specia de Ries il temps della Primavera vegin mesq. Jours et vair affirien de Ries. Brui oet il vards. Proposizion.  
Eben savens enflau verameing re, ziegens de Ries, que degieu quez ke obligeat ole Bonificari pi. Deinde que era uund aber Luther, pott diek drogt die kate Boigkelt. Era Bonificari il Don ch'z Ries resper ned podoper far, duess ei zow affons degien, que degien is Geniturs per sue kerfes re, sponsab...  
3. Degien il s.v. Ries (ou il temps de Primavera, et enunti bilatum oza, son uud chi veginier de Dalo per Jaffivier ameing zow enfarai. Minfrie vspinkat degi uardad ole ver in particular sindadur fine, quei chei legi funda quei vjedens, et explorat salz Ries (ou naren, de faral, quei il Patron obligat, quei laal ou pugiar per Ries, 164. Et apfia minfria gada il dubel, po uide resper zow uardadur. Pott drogt die kate Boigkelt.

1. Havend anflau per bien, che aschigleiti sco ei vegin fiers tiara sin il funs, sche duei ei era vegin mintga primavera fiers in toc pastira, sinaquei ch'in u l'entschatta digl arar, per silmeins tuttavia baule sappi e possi mundar ils tiers casa, ils quals senza dubi fan in immens donn.

2. Duei sin mintga specia da tiers, il temps dalla primavera, vegin mess pasturs e zuar sufficients pasturs, priu ora ils vadials.

#### Proposizion

Essend savens anflau veramein negligents pasturs, sche dueien quels esser obligai da bonificar pindradira, sco era aunc esser suttaposts d'in castitg d'in ludeivel obercheit ed era bonificar il donn ch'ils tiers vessen ni pudessen far. Duess ei esser agens affons, sche dueien ils geniturs persuenter esser responsabels.

3. Dueien ils s.v. tiers casa il temps da primavera ed encunter igl atun, oravon cura ch'eis veginan d'alp, esser sufficientamein enferrai. Mintga vischinadi duei mirar da ver in particular pindrer, sinaquei ch'el seigi sur da quei vegliants ed anflond tals tiers casa nunenferrai, sch'eis il patron obligatus da grad allura pagar per peina 16 xr ed aschia mintga gada il dubel, sco aunc dasperas esser curdaus sut castitg d'in ludeivel obercheit. Quei ei sch'el duess vegin traplaus pli ch'ina gada u less buca pagar al pindrer sia fixada pindradira. Dapli duei il proprietari persez esser obligatus da bonificar e resarcir (bonificar) il donn che tals vessen fatg.

4. Duei mintga vischinadi uardar da ver il temps da primavera e stad ed atun buns pindrers. Quels che duessen esser negligents dueien aschibein bonificar il donn, sco esser suttaposts al castitg d'in ludeivel obercheit.

5. Dueien ils cavals da negin temps da primavera puder ir ora sin il funs, sonder cura ch'ei vegn entschiet ad arar, sche dueien quels esser sut in sufficient pastur, il qual ei suttaposts allas obligaziuns dil 2. artechel. Tuccond tier ils cavals da sauma, che vegnan duvrai la stad, duei negin puder schar pli ditg sin pastira da casa ch'ina notg, cura ch'ei van e cura ch'ei vegnan, duess aber enzatgi encunter far a quei uorden, sche duei el esser curdaus en fallonza da 26 xr per notg e quels dueien curdar en bien al vischinadi nua ch'ei vegn cunterfatg ed aunc sut castitg d'in ludeivel obercheit.

6. Sche enzatgi perdess in tier, sche possi el en termin da treis jamnas vegnir en cun in auter, aber adina cun la medema qualitat da tiers sco el ha piars (*strihau*: ed aschia era sch'el vendess). Duess enzatgi cunterfar a quei uorden, sche seigi in tal curdaus en il sequent castitg e zuar:

per in cavagl	15 fl.
per in armaul grond	10 fl.
per in vadi	6 fl.
per tiers manedels	1 fl. per tgau

7. Pertuccont ils vischinadis che han pastira da casa cunfinontas encunter alps, sche dueien quels tener lur tiers sin lur pastira e quels dall'alp en sia alp e zuar sut castitg d'in ludeivel obercheit.

8. Eis ei concludiu che neginas femnas dueien puder maner el mises ni alp, sco igl ei ussa entschiet a vegnir bunamein moda, ton da primavera sco da stad, quei ei femnas da 13 e 14 onns e leu ensi e zuar sut castitg d'in ludeivel obercheit e correcziun dil segnerfarrer. *Dasperas*: Buca acceptaus.

9. Cura ch'ei vegn cargau ad alp sche duei mintgin haver ils dretgs d'ira nua ch'ei maven, cura ch'ei cargaven ad alp, aber buca pli ch'ina gada; vegnend neiv, sche dueien ei puder vegnir da leu, buca aber turnar anavos entras il prau. *Dasperas*: Duess ei esser fatg il fein, sche pon ins turnar dils praus.

10. Pertuccont dumengias e firaus, aschibein dalla baselgia, sco pri si, duei negin puder purtar enzatgei, ni far ora lenna, resalvond ina brocca.

### Proposiziun

Aschinavon sco dapertut vegn fatg ina messa per ils signuns, u quels che ston rugalar ils tiers ellas alps il temps da stad, e zuar han da far in viadi da treis e varga uras, sche dueien, priu ora pasturs, tuts vegnir tier la messa dils sura dis numnai, priu ora la sonda. Duess enzatgi encunterfar, sche duei scadin che vesa, esser obligaus, da tenor cunsenzia, rapportar la tgisa nua ch'ei s'auda.

11. Las cauras possien vegnir messas els mises, scadin nua ch'el ha ses tiers, bein aber duei en scadin liug vegnir mess in sufficient pastur e da temps da notg mess en nuegl. *Dasperas*: Buca metter en nuegl, concludiu, ils 28 da matg 1833.

En munconza aber possi temps da notg scadin pindrar quellas ed il proprietari duei esser obligaus 4 xr per tgau pindradira, duess el vuler esser remitents, sche duei el aunc curdar en castitg d'in ludeivel obercheit.

12. Tuts tiers dueien vegnir cargai il medem di ed entochen lura dueien ils pasturs da primavera esser obligai da pertgirar.

13. Tiers malsauns che ston vegnir pri ord l'alp, ston vegnir mess sin la pastira da casa, nua ch'il patrun ei obligaus da vischinar ed aschigleiti sco il tier ei meglier, turnentar quel en l'alp.

14. Negin duei ni da primavera ni da stad puder prender ora nuorsas ord la muntanera, senza avon ver mussau la noda u ad in pastur ni ad in'autra persuna nunpartischonta.

### Proposiziun

Essend en biars loghens da nies cumin schon ver endrizzau en cun ver gronds e biars anugls, ch'ei han grondas nuorsas, ed aschia en general han in grond annual interess. Sche eis ei anflau per bien d'era per nossa vischnaunca procurar per scadin vischinadi in ni dus ni quater anugls, tenor sco els ein gronds ni pigns, ed ils auters dueien veginir lugai e zuar schon da tschuts. Sche particulars vulan metter tier ils anugls, sche tilan quels 1 fl per onn da siu vischinadi.

*Dasperas:* Eis ei schau sura als vischinadis e dasperas duei igl obercheit vigilar ed uardar ch'ei vegni mess en effect. D'atun duei ei veginir dau l'entschatta. *Cun rispli:* Ei d'entscheiver igl atun 1835 e zuar sut castitg digl obercheit, il qual ha da fixar cons per vischinadi.

15. Negin duei puder duvrar uaffens, seigi allura da tgei qualitat ch'ei veglien, oreifer il temps, che la vischnaunca lai tier da segar fein a pastg. Suenter Nossadunna d'uost (15-08) eis ei lubiu da far fein, aber sulet en ils sequents loghens e mo en pastg da cauras e nuorsas sco enta **Strem, Dadens ils Bauns, en la Val Mila, dadens ils Runs, en Val Val dadens Plaunca da Mesiras** e dadens la **Val da Plaunca Secca la Val Dadens**. Il spelar fein ei adina e da tut temps scumandau, s'entelli en pastira da vaccas.

16. Negin duei puder metter ora sin il funs cultem entochen ils 15 d'october, era duei negin puder segar tersiel ch'igl ei vargau otg dis ch'igl ei descargau, sco era buca puder far ensemes cultem sin las pastiras e zuar sut castitg d'in ludeivel obercheit.

17. Tgi che vegin en cun nuorsas, cauras schetgas, ni bucs e tiers casa sillar jarva, sto pagar per scadin tgau 1 flurin arvè. Quellas cauras che veginan schadas igl unviern ord vischnaunca, dueien pagar per scadina 30 x. Dasperas: Ei schau tier da prender en 3 per fiug senza arvè, aber per cura ei va ord pastur.

Era il medem arvè dueien haver las cauras da latg che veginan cumpradas, il qual duei als ugaus veginir u pagau ni silmeins notificau, veginir dau en a siu cauvitg, nua quels tuts ein obligai da dar en al statalter regent. Duess in ni l'auter buca notificar, sche seigi in tal curdaus en castitg d'in ludeivel obercheit.

18. Duess ei veginir priu si cavals, sche duei quel che ha priu si, uardar che quels veginen la fiera da **Mustér** absolut ord vischnaunca.

19. Il far dascha e discharina duei esser strentgamein e zuar sut castitg scumandau. – Sco era far barba pegr.

20. Cura ch'il pigrer da **Nalps** passa atras cun sias nuorsas, sche possi el buca star sur notg cun quellas, nunpagond alla vischnaunca 1 x per toc e 4 x per in asen per notg, num ch'el sappi mussar dretgs ni cunvenziuns enzacu fatgas.

21. En risguard dalla pasculaziun digl atun eis ei decretau (: ed ei zuar in tuttavia vegl decret, aber vegn darar observaus :) che mintgin duei, nua ch'el ha ses beins, schar ils tiers ord nuegl e schar ira quels nua ch'ei vulan, quei ei buca puder volver ni catschar quels encunter in'acla d'in auter, ni funs e zuar sut grev castitg d'in ludeivel obercheit. *Dasperas:* Buca acceptaus.

22. Ei fuss era bien e tuttavia nizeivel d'annualmein la primavera, sil pli pauc dus dis per onn, che scadin vischinadi mundass las pastiras da casa ed era in di per onn sil pli pauc las alps e zuar quei di ch'ei vegness cargau e quei ils pursanavels da quella alp. *Dasperas cun rispli:* quei dallas alps ei schau sura als pursanavels, qual di, aber buca quei di ch'ei vegn cargau.

23. Eis ei il pareri che naven dalla fiera da **Mustér**, dueien negins tiers ver jarva, sonder tgi che cumpra tiers, hagi la pasculaziun per 16 x, 1 fl. il tgau entochen la fiera d'**Ursera**, nua che scadin

lura duei metter naven ils tiers.

24. Duei igl obercheit da vischnaunca vegrnir legius ora mintga dus onns.

25. Era duei la vischnaunca pagar honestamein igl obercheit, cura ch'el ei en survetsch per quella e zuar duei in gerau la stad e primavera ver 3 fl. 20 x per di ed ils cussegliers 2 fl. per in per di e temps d'unviern in gerau 2 fl. ed in cusseglier 1 fl. 40 x per di e quei aschi savens sco els per necessitat absoluta ston vegrnir ensemes, il qual s'extenda ina gada per onn il tscheiver ed ina gada per onn la primavera per castigiar ed aschia ha in gerau quei di ch'el pren si las tgisas 1 fl. ed in cusseglier 40 x. e per dar ora lenna, nua ch'ei han scadin tenor rang il prezi sura fixau dalla primavera.

Damai aber ch'igl obercheit vegrn salarisaus dalla vischnaunca, sche croda era tut interess tier a quella. Dapli sto la vischnaunca aunc prender giu la spesa dil gentar da quei di ch'igl obercheit vegrn mess e zuar sulet per quellas persunas ch'han ils dretgs da vegrnir leutier. Denton po quel che dat il gentar buca pretender dapli che 1 fl. e 12 x per persuna e quei ei per il gentar cun treis querclis vin perin. – Dapli duei in niev gerau, quei ei in ch'ei mai staus gerau, pagar alla vischnaunca 10 fl. ed in cusseglier 6 fl. 40 x. – Sinaquei pia che tuts quens vegrnien menai ton pli exactamein e dad exacta giustia, sche duei ei aunc vegrn mess dus ugaus saramentai cun il statalter, als quals ei duei era vegrnir dau ina honesta pagaglia. *Dasperas*: Ils ugaus ein vegni dismiss.

26. Ariguard il baghegiar duei ei vegrnir observau il decret da cumin. - Damai che la scartezia da lenna ei tier nus schon ussa gronda, sch'eisi anflau per bien, che negin duei duvrar pli palaunca ni astgar pinar lattas ni per palaunca ni per clauder, sonder da palancar duvrar aissas e da clauder fender bloccha, la quala duei vegrnir pinada, nua che las lattas vegrnan pinadas. – La lenna da fiug duei scadin puder pinar per mintga casada per siu basegns, bein duei negin puder vender, seigi allura da tgei natira ch'ei vegli, era buca schar anavos els uauls, schar smarschir e zuar sut castitg digl obercheit. – Quels che han buca vaccas, in lenn per fiug, aber adina mo en uauls cumins. – Lenna da slondas vegrn ei mintgamai dau tenor sco il basegns ei suenter enconuschientscha dils signurs geraus.

(Folio 3 maunca, quater paginas, artechels 27 – 34)

.. Milez ed ora encunter il clavau da **Tschuppina** cun quels dall'alp, surora aber quels dall'alp, entochen il **Drun da Londadusa**; las vaccas da casa da **Camischolas** aber han era il dretg da guder quei dadens il **Drun** cun ils da **Mila** ensemes.

Gauda miez il **Caschlè** cun ils da **Strem** ed ha l'untgida ora **Mila** e cura ch'ein si **Caschlè** igl **Uaul Flurin**.

**Strem**. Cargar 55 armauls, gauda la val da maun dretg entochen ora la **Plaunca Fadal**, da maun seniester ora entochen tier il **Crest gl'Uaul Siaras** e gaudan miez il **Caschlè** cun ils da **Mila**, ils 10 da settember pon ei vegrn ora la **Gonda Dadora**, aber buca paschentar dador **Crest gl'Uaul Siaras**, ha l'untgida cura ch'ei ein si **Caschlè** ora gl'Uaul **Flurin**, cura ch'ei aber da paschentar, dueien quels da **Strem** vegrn anora sin la pastira da casa da **Camischolas**, suenter sco ei pon guder e quels da **Mila** sin l'auter maun sco ei han ils dretgs.

Ils vadials pon vegrnir mess senza pastur nua che mintgin vul, oreifer en ils mises suren ed ora. Pastur po mintga vischinadi far sin sias pastiras da casa, bein aber pon auters, d'in auter vischinadi, buca metter ils vadials sut pastur d'in'autra pastira da casa.

Ils cavals dueien vegrn cargai la mesedad enta **Maighels** e l'autra mesedad enta **Pardatsch** e vegrnien quintai in per dus tiers e quintai il stagiau. Duess ei crescher ni calar, sco ei stagiau, sche duei vegrnir proporziunadamein mess vitier ni priu naven sco ei resultescha da mintga alp. Ils proprietaris dils cavals pon prender alp nua ch'ei plai en quellas duas ed ulivar cun la sort.

35. La primavera po mintgin mulscher e caschar nua ch'el vul ellas alps e mises.

36. Mintga fiug po tener a casa treis tiers d'armal.

*Amplificau:* Anno 1835, ils 24 da zercladur, ei sin publica vischnaunca fatg il pli u meins cons tiers tener a casa ed ei pigliau il pli da tener mo ina vacca ed in schetg, oreifer in pur che vess envernau mo duas vaccas, sche quel duei puder tener quellas.

*Strihau il sura e remarcau:* Mintga fiug po tener in s.v. tier a casa (*strihau a casa*) ni in cavagl (*cumpleatau*).

37. Ils cavals pon vegnir teni a casa in enstagl dus auters tiers, ston aber vegni teni ord donn e sut pastur, quels aber che vulan cargar, dueien cargar la mesedad en **Pardatsch da Stiarls** e l'autra mesedad **Pardatsch da Vaccas**. Sch'ils particulars san secunvegnir cun quels dallas alps pervia dil pastur, sch'ei duessen aber buca saver secunvegnir, sche dueien ils cavals vegnir cargai en **Pardatsch da Vaccas**, ed otg dis star leu ed otg dis vin **Pardatsch da Stiarls** ed aschia viceversa, ton il cargar sco il star la stad. Quels dils cavals dueien allura stuer metter pastur sco il solit.

Ils cavals dueien vegnir cargai tier il diember dils tiers mess ellas alps e suenter da quei, sch'ei duess auters onns crescher cavals en quellas alps, sche duei mintga cavagl vegnir quintaus per dus tiers.

*Dasperas:* Anno 1835, ils 24 da zercladur, ei fatg sin publica vischnaunca, che negin dueigi puder tener a casa cavals la stad, sonder tuts vegnir cargai.

38. Negin duei puder prender si cavals jasters sut negin pretext per igl onn d'uonn.

39. Mintgin duei puder rugalar ses tiers sco el anfla per bien. Bein aber duei en mintga alp ils tiers stuer ir ensemens sut in pastur, oreifer ch'ei vegniessen denter els ad in'autra entelgentscha.

40. Ils bos entirs dueien vegnir reparti sco vidavon.

41. En cass ch'ins stuess descargar per neiv, duei mintgin stuer tener ses tiers sin sia pastira da casa entochen ch'ei sa vegnir cargau ell'alp.

42. Era adual numer da tiers duei puder vegnir sebrattau.

Essend igl artechel 42 buca tuttavia clars, sche per prevegnir las questiuns ton sco pusseivel fuss, eis ei ils 29 da zercladur vegniu fatg la damonda sin publica vischnaunca, co quei artechel seigi d'entelgir. Silsuenter ha la ludeivla vischnaunca unanimamein concludiu, che tgi che vegli sesurvir digl artechel 42, dueigi per il di che vegn ulivau las alps, haver il medem numer (*diember*) da tiers e quei stoppien omisdus purs haver onn e mintg'onn adual numer, cass cuntrari stoppi scadin turnar anavos en siu liug da vidavon, era possi mo pur per pur puder sebrattar e buca in ni dus.

43. Era duei ei mintga onn vegnir ulivau, ei aber entelgiu, che cura ch'ei vegn ulivau la davosa gada avon cargar e muncass tiers suenter il diember sco ei duess esser en mintga alp cun trer giu ils tiers che vegnan teni a casa, sche pon quels che han stuiu ora enten prender alp, mintgamai quels che han stuiu ora da quella il davos, turnar entochen ch'igl ei completa quella alp.

Ils sura uordens e decret e statut ein acceptai ils 17 da zercladur 1832.

Christ Wenzin  
Johannes Andreas Berther

Anno 1835, ils 21 d'avrel, ei sin publica vischnaunca serrau che negin duei puder vegnir en cun s.v. tiers sin la jarva per quei onn.

## 1832 - Dispeta Alp Pazzola e Tujetsch

Ella dispeta va ei pervia dalla pasculaziun dallas cauras da Cavorgia. Cun l'entelgentscha dils 26 d'uost 1835, cun quater precis artechels, ei la caussa francada e la dispeta lugada ed ils cavrers da Cavorgia han claras ordinaziuns da pascular il muvel cauras dil vischinadi da Cavorgia. Ils responsabels ell'Alp Pazzola astgan denton aschi savens sco ei anflan cauras sin lur pastira da biestga, quei suenter ils 12 da fenadur, pindrar quellas e far pagar in rizzer il tgau. Il temps che la caschada ei leu, san las cauras buca vegnir pindradas, mo puder catschar naven ellas dalla pastira.

### Dispeta denter ils proprietaris dall'Alp Pazzola e Tujetsch – 1832/1833/1835

#### Ault ludeivla vischnaunca

Buca senza grond displascher ha nossa vischnaunca entelgiu, co ei seigi incaminau ina dispeta denter ils proprietaris dall'**Alp Pazzola** en nossa vischnaunca. Avon ch'ira pli lunsch sin la via da cuosts e spesas, las qualas ein inseparablas cun caprezis, lein nus bugen aunc porscher il maun ed il cor tier ina amicabladad. Nus temein buca la fin dalla questiun, nus temein aber las accidenzas e las consequenzas. Las accidenzas ein cuosts e spesas e sacrificis da temps e daners, las consequenzas ein malaveglas, malperinadads e discordias denter vischionzas, las qualas pon cuzzar da generaziun en generaziuns.

Sche vus e nus dein in'egliada sin igl avegnir, sche nus schein vegnir avon nos egls tuttas consequenzas che pon nescher ord ina dispeta denter vischnauncas, sche duessen nus bein encuir da vegnir perina, avon che la spada seigi tratga!

Nus lein pia porscher a vossa ludeivla vischnaunca il maun ed il cor tier la pasch, leis vus acceptar l'offerta, sche notificai a nus nua che nus savessen vegnir ensemes, per discuorer, plinavon per concretar co e sin tgei pei la dispeta duess e pudess vegnir prida giud dretg. Nus supplichein aber che vus veglies schar en quei cass saver era ils auters conpossessurs dall'**Alp Pazzola** e che la presenta brev vegni legida giu publicamein al pievel da vossa ludeivla vischnaunca e restein denton vos vers ed affecziunai amitgs e vischins.

#### Tujetsch ils 18 da zercladur 1832

La vischnaunca da **Tujetsch**,  
per quella Johann Jacob Gieriet sco cumissiunau

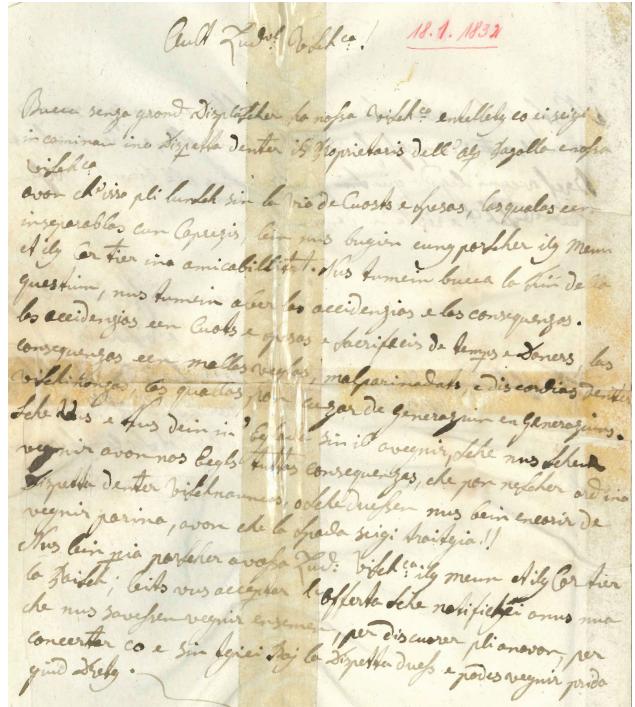
#### Al cauvitg dil vischinadi da **Cavorgia**

Cars vischins,

Essend ch'il temps dallas dertgiras ruchegia e che vus ussen tscheidi veis entras ina brev dau motivs da vegnir tier ina cunvegnentscha, sche per far ver, ch'era nus seigien inclinai tier la amicabladad, sche envidein nus vus da vuler secumparer sin dumengia che vegn, ch'ei ils 19 dil present, allas 9 uras avonmiezdi cheu a **Mustér** tier ina conferenza. Sperond che nossa invitaziun seigi tier vus aschi bein vegnida sco tier nus sincera, restein cun salidar.

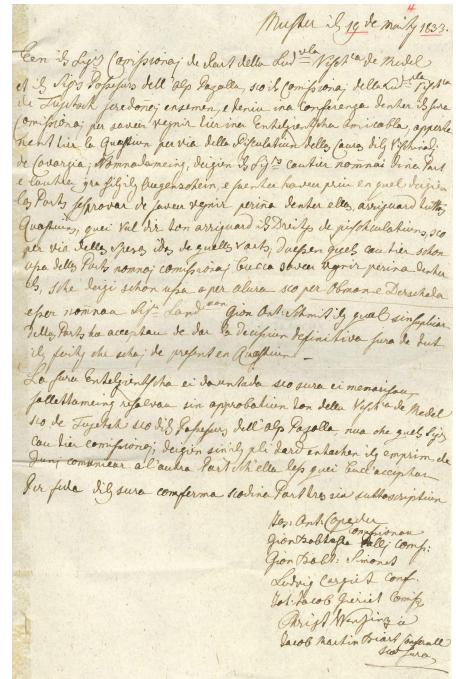
#### **Mustér**, ils 16 da matg 1833

Ils cumissiunai dils possessurs da l'**Alp Pazzola** ed en lur num Ludvic Cargiet



## Conferenza dils 19 da matg 1833 a Mustér

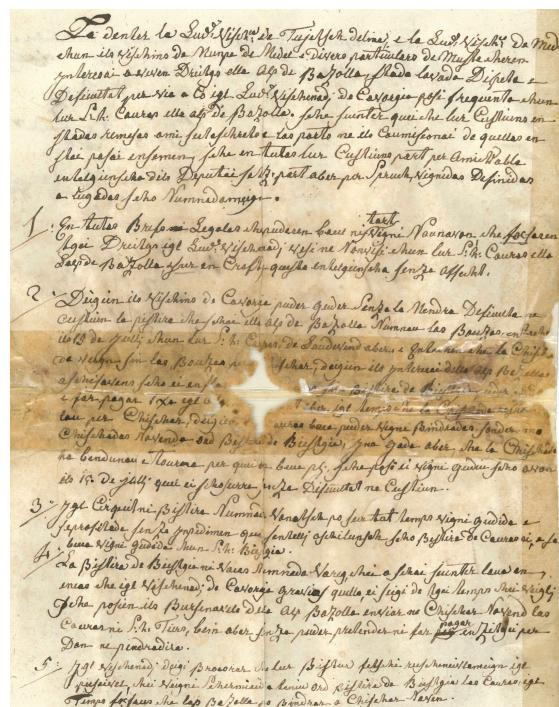
Ein ils signurs cumissiunai da vart dalla ludeivla vischnaunca da **Medel** ed ils signurs possessurs dall'**Alp Pazzola**, sco il cumissiunai dalla ludeivla vischnaunca da **Tujetsch**, seradunai ensemens e teniu ina conferenza denter ils sura cumissiunai per saver vegrir tier ina entelgentscha amicabla appartenent tier la questiun pervia dalla pasculaziun dallas cauras dil vischinadi da **Cavorgia**. Numnadamein, dueien ils signurs cheutier numnai d'ina vart e l'autra, ira sin igl augenschein e suenter haver priu en quel, dueien la parts sespruar da saver vegrir perina denter elllas ariguard tuttas questiuns, quei vul dir ton ariguard ils dretgs da pasculaziun, sco pervia dallas spesas idas da quellas varts; duessen quels cheutier schon ussa dallas parts numnai cumissiunai buca saver vegrir perina denter els, sche duei schon ussa e per allura sco per obman e derschader esser numnau signur landamann Gion Antoni Schmit, il qual sin supplicar dallas parts ha acceptau da dar la decisiun definitiva sura da tut il fatg che schai da present en questiun.



La sura entelgentscha ei daventada sco sura ei memorisau, sulettamein resalvau sin approbaziun, ton dalla vischnaunca da **Medel**, sco da **Tujetsch**, sco ils possessurs dall'**Alp Pazzola**, nua che quels signurs cheutier cumissiunai, dueien sin il pli tard entochen igl emprem da zercladur comunicar a l'autra part sch'ella less quei buca acceptar. Per feda dil sura confirma scadina part tras sia suttascripziun

Jos. Anton Capeder,  
Gion Babtesta Pallj,  
Gion Babtesta Simonet,  
Ludvig Cargiet,  
Johann Jacob Gieriet,  
Christ Wenzin,  
Jacob Martin Biart

## Declaranza dil vischinadi da Cavorgia



1789

Sur il sura datum exista ina cuorta declaranza ch'ils vischins d'en **Cavorgia** hagien ni pretendiu ni possien pretender da pascular cun lur s.h. cauras tiers en l'**Alp Pazzola**, seigi lu da tgei temps ch'ei vegli. Suttascret in cert cauvitg Giacomet en num dils vischins da **Cavorgia**

## Tujetsch, ils 13 d'uost 1835

La denter la ludeivla vischnaunca da **Tujetsch** e la ludeivla vischnaunca da **Medel** cun ils vischins da **Mumpe Medel** e divers particulars da **Mustér** interessai e vevan dretgs e l'**Alp da Pazzola**, stada levada dispeta e difficultad pervia co il ludeivel vischinadi da **Cavorgia** possi frequentar cun lur s.h. cauras ell'**Alp da Pazzola**. Sche suenter quei che lur questiuns ein stadas remessas a mi suttascrets e las parts ni ils cumissiunai da quellas ein stai passai ensemens, sche ein tuttas lur questiuns, part per

amicabla entelgentscha dils deputai sez, part aber per spruch, veginidas definidas e lugadas sco numnadamein.

1. En tuttas brevs legalas che pudessen baul ni tard veginir neunavon, che taxassen tgei dretgs il ludeivel vischinadi da **Cavorgia** vessi ni nunvessi cun lur s.h. cauras ell'**Alp Pazzola** per en craft questa entelgentscha senza effect.

2. Deigien ils vischins da **Cavorgia** puder guder senza la mendra difficultad ni questiun la pastira che schai ell'**Alp Pazzola**, numnau las **Puozas** entochen ils 15 da fenadur cun lur s.h. cauras, da leu naven aber entochen che la caschada vegin sin las **Puozas** per caschar, deigien ils interessai dall'**Alp Pazzola**, aschisavens sco ei anflan cauras sin pastira da biestga puder pindrar e far pagar in rizzer il tgau, aber il temps che la caschada resta leu per caschar, deigien las cauras buca puder veginir ni pindradas, sonder mo catschadas naven ord pastira da biestga. Ina gada aber che la caschada ha bandunau e tuorna perquei onn buca pli, sche possi ei veginir gudiu sco avon ils 15 da fenadur, quei ei sco sura senza difficultad ni questiun.

3. Il circuit ni pastira, numnada **Vanatsch**, po surtut temps veginir gudida e seprofitada senza impediments, quei s'entelli aschi lunsch sco pastira da cauras ei e sa buca veginir gudida cun s.h. biestga.

4. La pastira da biestga ni da vaccas, numnada **Varetg**, che schai suenter l'aua en, en cass ch'il vischinadi da **Cavorgia** gravias quella, ei seigi da tgei temps ch'ei vegli, sche possien ils pursanavels dall'**Alp Pazzola** enviar ni catschar naven las cauras ni s.h. tiers, bein aber senza puder pretender ni far pagar enzatgei per donn ni pindradira.

5. Il vischinadi da **Cavorgia** deigi procurar che lur pastur fetschi raschuneivlamein il pusseivel ch'ei vegini schurmegiau e teniu ord pastira da biestga las cauras il temps fixau che l'**Alp Pazzola** po pindrar ni catschar naven.

Per autentaziun e confirmaziun dil prescret document, vai jeu sco mediatur e cumissari scret e suittascret ils cheutier stai deputai per aunc meglier Craf e vigur suittascret e confirmau cun lur atgna suittascripziun

In feda

Gion Antoni Schmidt

Johann Jacob Gieriet; en num dalla vischnaunca da **Tujetsch**

Christ Venzin, gerau

Gion Batesta Paly; sco cumissiunau dalla vischnaunca da **Medel**

Gion Batesta Simonet; en num dil vischinadi da **Mumpe Medel**

Conrad Ludvic Carigiet; cumissiunau dils particulars

### **Entelgentscha dils 26 d'uost 1835**

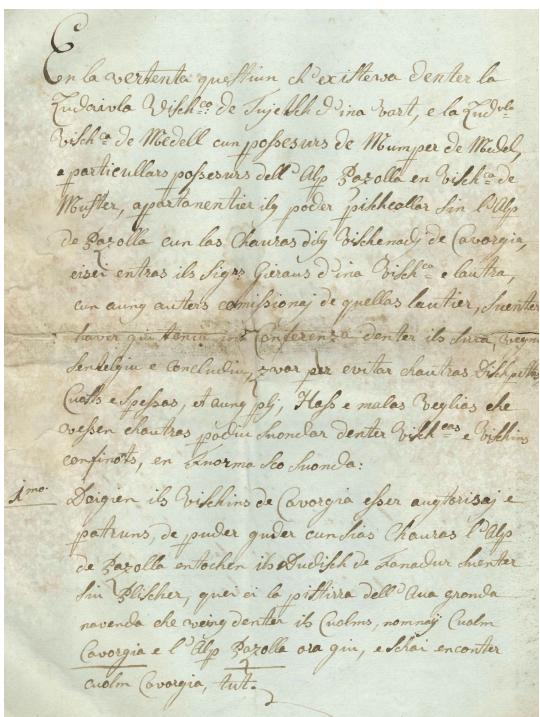
En la vertenta questiun ch'existevo denter la ludeivla vischnaunca da **Tujetsch** d'ina vart e la ludeivla vischnaunca da **Medel** cun possessurs da **Mumpe da Medel** e particulars possessurs dall'**Alp Pazzola** en vischnaunca da **Mustér**, appartenent tier il puder pascular sin l'alp da **Pazzola** cun las cauras dil vischinadi da **Cavorgia**, eis ei entras ils signurs geraus d'ina vischnaunca e l'autra, cun aunc auters cumissiunai da quellas leutier, suenter haver giu teniu ina conferenza denter ils sura, vegini s'entelgiu e concludiu, zuar per evitar cheutras dispetas, cuosts e spesas ed aunc pli „Hass“ e malaveglas che vessen cheutras pudiu suandar denter vischnauncas e vischins cunfinonts en fuorma sco suonda:

1mo. Dueien ils vischins da **Cavorgia** esser autorisai e patruns da puder guder cun sias cauras l'**Alp da Pazzola** entochen ils dudisch da fenadur suenter siu plascher, quei ei la pastira dalla **Aua Gronda** naven da che vegn denter ils cuolms, numai **Cuolm Cavorgia** e l'**Alp Pazzola** ora giu e schai encunter **Cuolm Cavorgia**, tut.

2do. Dils dudisch da fenadur naven, entochen ch'ils possessurs dall'**Alp Pazzola** van cun las s.h. vaccas u caschada sin **Puozas**, dueien ils vischins da **Cavorgia** esser obligai da tener giud

quellas lur cauras e quei taluisa ch'ils possessurs da **Pazzola** seigien en munconza da quei patruns ed autorisai da puder quellas pindrar e per scadina quintar in rizzer.

Suenter aber ch'ils possessurs seigien sin **Puozas** cun la s.h. biestga, duei la pindradira curdar naven, ed aschia possi ei buca vegnir pindrau pli, sondern ils possessurs da **Pazzola** dueien haver ils dretgs da puder catschar naven ed ils vischins da **Cavorgia** l'obligaziun da far siu pusseivel da tener giu quellas, numnadamein giud **Puozas**.



3to. Dueien ils vischins da **Cavorgia** esser patruns da puder guder la pastira da cauras, quei ei il numnau **Vanatsch** da tut temps, cun la cundizion aber, ch'ei mondien e vegnien entras l'alp dil **Cuolm Cavorgia** e buca tras l'alp dils da **Pazzola**, oreifer da ruhas auras, aber dasperas esser attents che la caschada seigi buca sut il numnau **Vanatsch**.

4to. Era eis ei schau ils dretgs da vart dils possessurs dall'**Alp Pazzola**, als vischins da **Cavorgia** da puder

temps da ruhas auras, pascular la pastira da vaccas, numnau il **Varetg**, quei ei, quei il qual schai dil maun da **Cuolm Cavorgia**, sco era possi quella medema pastira vegnir tras las cauras dils sura numnai pasculada entochen ils 12 da fenadur suenter plascher, dil rest aber dueien ei haver negins dretgs da quella puder guder, el cass cuntrari aber dueien ils da **Cavorgia** esser suttaposts a pindrada sco igl artechel 2 muossa e quei naven dils 12 da fenadur entochen ils 8 da settember, priu ora ruhas auras sco sura ei detg.

Che la sura entelgentscha seigi daventada en visa e maniera sco sura stat secret, sco era che quella suenter esser stada cumponida e legida avon als signurs cheutier destinai acceptada, eis ei per cunfirmaziun da quella vegniu tras ils suttascrets d'in vart e l'autra confirmau.

**Mustér**, ils 26 d'uost 1835

Johann Jacob Gieriet, sco cumissiunau per **Tujetsch**

Christ Wenzin, gerau

Thomas J. Schmit, cumissiunau

Josef Anton Capeder, cumissiunau el num dalla vischnaunca da **Medel**, gerau

Conrad Ludvic Cargiet, cumissiunau dils possessurs da **Mustér**

Johannes Andriu Berther sco gerau da **Tujetsch**

## Sarament dil salter dil cumin

*Il salter duei far sia lavur cun tutta diligenza, tenor cardientscha e verdad; mantener ils dretgs e libertads dil cumin; far obedientscha al mistral e tener tschealu quei ch'ei da comunicar; da stumar tenor ils dretgs dalla Cadi; far obedientscha sch'ei vegn pretendiu da metter maun ad enqual persuna; esser cun tuts tuttina gests e buca schar desviar dalla via dalla giustia cun schenghetgs, smanatschas, aur ed argien. Cun recitar il sarament e tener si treis dets ei la saramentaziun a fin.*

### Sarament dil salter – emprema mesadad dil 19avel tschentaner

1. L'emprema gada vegnis vus ad engirar, che vus veglies, laud ed honur da Diu e la sontga catolica cardientscha, suenter vies meglier saver e puder cun tut flis tenor fei e verdad.

2. Vegrnis era ad engirar, che vus veglies ils dretgs e frietads dil cumin e dalla Casa da Diu mantener si.

3. Vus vegnis ad engirar, che vus veglies esser sidretgs e recla salter e render e far buna obedientscha al mistral e mes signurs e tut quei ch'ei da palesar e quei ch'ei da tener tschelau tener tschelau.

4. Vegrnis era ad engirar che vus veglies, cura che vus vegnis dumandai da stumar, sche veglies vus per daners, per tscheins, per sal e per piazas (*rauba*) stumar per il dubel, per auters pagaments pli tiers pli, tut per il sarament, adina alla Casa da Diu aduals dretgs ordavon, s'entelli, che sut vegn risculdis pudeies sez stumar e sur quei dueies vus clamar in gerau.

5. Vegrnis milsanavon ad engirar vus salter dil cumin cun ils auters ensemes, cura ch'ei vegness ch'in obercheit tarmettess ora da metter maun ad enqual persuna, sche veglies vus senza negina contradicziun far buna obedientscha.

Tut quei veglies vus far cun igl jester sco cun il domiciliau, cun il dumiesti sco cun igl jester, cun pign sco cun il grond, cun il grond sco cun il pign, cun il pauper sco cun il reh, cun il reh sco cun il pauper, cun il nunniebel sco cun il niebel e cun il niebel sco cun il nunniebel. Da quei far veglies schar ni per carezia ni per mal, ni per beinvulentscha ni per malvulentscha, ni per temas ni per smanatschas, ni per tscheins, ni per schenghetgs, ni per aur, ni per argien, ni per negina caussa che pudess vus desviar giu dalla via dalla giustia e dalla verdad. E sche Vus leis quei salvar e vegnir suenter cun ils fatgs, sco jeu a vus vai teniu avon cun la viarva, sche vegnis vus a tener si treis dets enten vies maun dretg e dir a mi suenter quels plaids:

Tut quei che vus a mi veis teniu avon cun ils plaids, sche vi jeu vegnir suenter e salvar cun ils fatgs suenter miu meglier saver e puder, tuttas caussas alla buna fei e senza malart, aschia per il ver mei gidi Dieus, la sontga Trinitad, Nossadunna e tut ils sogns roghien per nus. Amen.

